本報經內政部登記證警字二三五四號
本報業經上海市政府二八二二號批示轉咨內政部登記

戲世界

齊如山 題

中華郵政掛號第二一五六號於五月壹日起立劵按照優益寄遞之報紙
【上海版】【第貳百捌拾肆號】
每日一張售大洋二分八厘
【館址】上海白克路侯在里八號
【電話】三七四三五
總社 漢口中山路清芬二馬路雅慶里口

(廣告刊例)長行十五英寸高爲一行、每行每天三角三、行三天起碼、短行二十半高三十寸寬、爲一格每格每期一元五角、三期起碼、中縫新聞另議

【定報價目】日出一張增刊無定、全年六元、半年三元、三個月一元二角、每月六角七角、日本同國外加倍、均作大洋郵費在內

菊花館雜紀

▲名伶特技▼

□程派

清咸同間、外間有所謂程派者、大老闆程長庚之支脈也、當時票友習之者、頗不…之人、實則空谷來風、自非正路、蓋同仁堂藥店店東周子衡所授者、周身擁鉅資、雅好皮簧、與程大老闆、交頗篤、於長庚腔調字眼、融會貫通、頗傳其神、故當時內外行向其領教者、頗不乏人、或有謂當時之程派、爲王九齡傳、以余意、實非也、蓋周君之起、早於九十餘年耳、

□拘臉

臉譜之變遷甚大、在光緒中葉間、臉譜之碎臉三塊瓦及雞蛋碎者、均以猙獰取勝、如秦始皇、鄭子明以及竇二墩、夏侯淵等、皆奇形怪狀、如蘭若中之四大天王、近年來、老謔人材凋零、某處、閒伶官某所繪、於拘臉格式後、輩多姚剛、而於腦門、竟未推求、致有改良臉譜之說、嚴者、加以紅光、殊令人忍俊不禁焉、

□于連泉之便裝□

◉海上劇事滄桑譚（十）

◉四十年前各園名伶錄◉

皖休老人述　錢筱庵記錄

在四十年前、海上各園之名伶、南來北往、時有更動、現今舞台、依然如此、因年久之關係、不能載明、何人在某園演唱、爰將是時海上各名伶等、錄誌於後、計武生行有楊月樓（能兼正宗生）、夏月恆（能兼武丑）小叫天、（卽譚鑫培、先唱武生）、黃月山、李春來、牛松山、賽活猴、（卽鄭發祥之父）、沈韻秋、以上各伶、在斯時可稱中年武生行、童年武生行、有小阿福（趙小康、卽趙君玉之父）、夏月潤、蕭如泉、董長清、（卽董三雄之子）、小孝棠、沈月來、呂月樵、（後改正宗生）、趙如泉、張鴻奎、陳俊亭、蓋叫天、大奎官、（卽趙君玉）、武丑行、（開口跳）、雲裏飛、草上飛、空中飛、王三羊、小燕飛、賽燕飛、淨角行、

◉梅龍鎭（十二）

華

閣、亦名梅龍鎭、遊龍戲鳳、又名下江南、乃生旦合演佳劇、香裝時、明武宗喜微行、常遨遊各地、以致李龍兄妹二人、於鎭上設酒肆度日、李適有事他出、囑妹鳳姐招待一切、帝見鳳姐、色美艷、頓起佛意之意、呼茶喚酒、借端戲謔、鳳姐嬌羞薄怒、帝益心醉神迷、乃告鳳姐以實、鳳姐不信、帝解出外衣、以龍袞示之、鳳姐大驚、跪地求恕、帝笑而慰之、從此更衣入侍、寵冠六宮、香車寶輦、管領春風、回想紅爐煖酒時、眞有天上人間之別矣、然考至另一史紀、其事非如斯、乃寫帝自倦遊返宮後、竟忘却鳳姐、致鳳姐日夜思念、憂悶成疾以終云、

劇藝小言

（三）清官冊、宿館照老派、唱大段黃正板、以「一輪明月……」起、於昭關提放外、別闢一徑、新派則、元板了之、

言唱常推言菊朋、酣暢飽滿、言念則數雷喜福、勁足字眞、沉着犀利、盡千數百言、無一飄倒、其他口勁鬆浮、尖圓含渾者、要居次席、

（四）虹霓關洞房、旦能跌撲者較少、老青衣兼學花旦者、或半路改學花旦、（此輩應稱「花衫」或「青花衫」）、並花旦多要件之蹺、且具多不備、遑論跌撲、故雖習此劇、架子花之類、能演虹霓關戰場等、仍不能演洞房也、四大名旦中、獨荀慧

→八梅蘭芳俞出霸王別姬、牛花旦出身、能逢雷背而出、與宛城刺嬸相似、但多一眼耳、此、惟頭本夫人既已慣於走平脚、則二本亦平脚、其寶帳乃於檢場撤帳時、自後搶凡能宛城刺嬸者、卽能此、故于連泉黃玉麟等、實皆此

（五）廢蹺不自梅蘭芳始、今人謂劇人選、所以不飾夫人、或雖飾而不二本洞房者、殆不欲拾、夜演刺嬸、若黃玉麟演技能、能繫裙翻撻背、跌撲、是其則踏蹺翻腰、工特佳、柔若無骨且、荷演洞房、必能後來居上、蘭芳之廢蹺、實則非是、昔余紫雲以青衣兼花旦、仍演刀馬、王瑤卿、降亦穆

天王上三妹等、始不、亦上蹺、後竟十之、是實開廢蹺之步、一、始芳、演虹霓關、亦、後鳳、演戲鳳、不復演、故於純花旦文、之罪、可以、不再苛責、至荀慧生、黃玉麟、幼年演虹霓關、幼年演小放牛、均此二人、今多能道之、已不蹺云

◉編者白

本報連日以杜公子嘉禮、刊特刊、因時間倉促、錯誤之處、在所難免、尚希讀者諸君原諒是幸！

◉慶長生

（昇平署劇本）　張笑俠藏

正名：福祿壽三星祝壽　戲金丹劉海戲蟾

（福星戴紗帽穿紅蟒捧寶爵祿星戴玉冠紗巾穿綠蟒捧令鼎壽星穿黃綉鶴氅蟠杖捧壽籙上福星白）祥雲海上暈紅霞（祿星白）三島齊開爛漫花（壽星白）蟠桃大上熟（全白）同聲仙酒祝東華（福星白）吾乃丹台福星是也（祿星白）吾乃元都祿星是也（壽星白）吾乃南極壽星是也（福星白）今日恭逢帝君壽誕特備如意寶爵前往獻壽不知二位以何物爲獻（祿星白）吾有萬年祿鼎（壽星白）吾有九錫壽籙（福星笑介白）妙啊你看錦繡寶籙五雲護（祿星白）臺鼎深藏祿萬鍾（壽星白）海屋仙籌延壽算（全白）共扶造化運神功就此同往走一遭也呵（行介福唱）

康狀記 舞台 大

今日夜戲　五本西遊記

（三樓）一角　（二樓）二角 三角 六角　（正廳）二角 四角 八角

（電話）九〇二〇〇　九〇二〇二

欲觀好戲請先定座

興華製麵公司

鷄蛋麵

滋養豐富　冬常最適　每盒二角六分
冬令常食最爲適宜

冠生園、支店有售

二馬路大新街口

天仙樂園

羣芳會唱

筱香紅　道遙客　客串曹月秋　謝霞樵　客串曹惠芬　李金笙　王甫月　筱紅　麗娟

照常登台

龍鳳吉祥

黃金大戲院

地址：法租界八仙橋

俞振飛　程硯秋　譚富英　芙蓉草

日戲　柳迎春　夜戲　蘇三起解

久咳易成癆

多咳則傷肺、日久易成癆、因此致命者、不可勝數、唯查治癆之藥、迄今外國醫藥先進、尙無發現、紙有十拾年前發明之丸、經驗…、故本社特…公咳諸君一試、本社治咳之功效、…

父子大藥房　廣西路　世界各埠均有出售

法租界八仙橋三九路一二四號

中央川菜社

高尚川菜　價格低廉　富麗設備　招待週到

電話叫菜隨到隨送

電話八三一一八號

王菊影醫師戒烟指導社爲鄉義務戒烟

楊小樓安天會譚

李萬春　空門

安天會一劇、爲猴戲中身段最繁、武工最重者、小樓得衣鉢眞傳、遂成絕唱、其亮相之合吻、身段之矯捷、可謂已臻神化、萬春能是劇、得之名票戴貝勤濤、其名皆可知、厥後、復請益於郝振基、故其搔耳抓腮、擠眉弄眼、卽翻騰跳躍功夫、堪稱畢肖活猴、雖然火候稍嫌、有不逮小樓者、而敏捷迅速有過之、惜近年來、專心致力於…、未見常露耳、

◉萬春戲後至白門

枋

南京金城大戲院派彭幼宸（代表經錦堂）與何元直二君來申邀約名武生李萬春在該院獻藝、聞已在新新旅館簽訂合同演期十天、係拆賬性質、約在國曆除夕登台云

嘉禮

▲進行曲▼

⊙喜神⊙

▲會場動向▼設備一瞥

喜喜喜喜喜喜喜喜喜

昨天是時候、正是佳人才子舉行婚禮的佳期、雖然我們不願以佳人才子來頌杜公子、但我們也找不着適當的句子、來祝頌他倆、昨天南京路上、眞是車如流水馬如龍、從晨到深夜、老是不間斷的、新新公司的門進、都裝着極燦爛的紅框、紅框面、外寫着「杜府喜事」四字、新、誠然的是喜事、虹燈光耀的大門上、原來燈的跳舞如同白書、是今日的禮堂、場、禮正門首有四的是紅、禮堂的綢和光芒射射上、絲燈、光的映的、上紅絲一個來賓面、這使每着紅的光輝、堂浮着一的象徵、禮是喜酒、的簽名處、的外面、寫了台銜以後、當來賓很多和顏悅色、就有招待員、引導入禮的招待員、

上、喜的樂聲、五塊、禮堂台有彩幔、有着喜燭、繡花、面面的禮物、二樓、三樓、由樓梯扶手、一層層的都擺着紅綠彩布、每一層有紅花翠、柏和紅綠相間的紅綠彩、都有不少的來賓、電梯口、招待員、等候來賓的來臨、三樓、四樓、五樓以至遊戲場、都

有六樓的遊藝招待處所、一劇場開始不的劇、一第二劇場是不滑稽、來賓是爲了小子的綠故、制、因爲台祇好擠過來、限、却也可是擠參加爲的來客、到了四點的左右、的、稍爲空了、一些地位、又一個個候補的來賓、加上去了、

◉結婚前夜的事

陸才

前夕十二時餘、各場游藝停止後、各職員趕着佈置油漆、禮堂彩、喜軸、喜聯、滿窗、滿壁、京班掛得與話劇場兩處之此平劇、外設千數百座、均去各此、劇務組佈告職員、凡各演員勿入座、諸避免公稱人員皆所以爲擁擠計也、新郎滿人子之

昨日花絮

昨日爲杜府維藩公子、結婚的良辰吉期、車水馬龍、誠如昨報所載、今日八時各處參加之賓客、即絡繹而來、禮堂中、鼓樂悠揚、大聲、賀客恭喜聲、以及招待員之客氣聲、打成一片、眞是熱鬧之極、

翁前夕一杜月笙先生、於新新六樓、一時光景、親自佈置加以指正、視察、生事無巨細、務必躬操、於馬益信、昨日一堂會二兩處、一分劇場在乾坤新劇場、二劇場在大京班、兩劇之來賓、分開而坐、女前後界分嚴條

爲禮堂中舉行婚、一時男左女右、之有條不紊、實可佩也、

◉誌盛

王三

上海杜府喜事、喜事聲鬧、可謂家諭戶曉、而新新公司觀禮者、多爲聞人名流、新新公司全樓金碧輝煌、無處不比

蹕、言之、即以門前之汽車、西至跑馬廳、東至江西路、南通廣西路四馬路、北達鷄橋、小菜場口、不下千餘、合計會門、可見盛況之一斑、此外、新新公司附近南京路一般矣、及新新公司、而觀光者、幾許人馬、

賓客原定在二樓設宴款待、嗣以地方狹小、不敷分配、又在六樓一劇場之前後右添設招待、以作款客嘉賓之用、同時於下午一時鐘起、開演三劇場、加演林永華君京劇場兩處、二劇場台前、臨時裝有播音機播音、來賓之來此、必經會者、入門後、次簽名字、領取來賓、員以認識者、招待此項手續、各有不員異常精幹、多招待之周到、雖便、

□後台總監馬連良便裝□

◉關於馬連良的行頭

愛白

◎◎◎◎◎◎ 馬果非凡 ◎◎◎◎◎◎

這一次杜府的盛大堂會、馬連良也是參加其中的一份子、由馬連良而一起他的行頭來了、我們知道、南北許多名角、都是注重這一要素、所以備行頭的、因爲這、不免就有了『爭奇鬥勝』的趨事華麗』的途徑、然而一般伶人、對於行頭、只講求美觀、對於合不合、就忽略了、并不是捧連良、他是最有研究這的、連良的行頭很多、應有盡有、并無缺、與化分起來研究、他的行頭、却有幾种特點、（一）關於時代階級的思、歷代的官制不同、衣冠不致頭、而官秩的大小、尤其不能相類、連良的行階級、差不多都要彷彿者一點的代性、至於更分得清楚、沒有隨便亂穿、只爾花俏的毛病、（二）關於藝術光學的研究、連良的行頭、沒有顏色的、并且應穿衣、決不亂着金花珠鏡的、即使應有綉花中含的是衣、其頭讀愈好看、至於盔、於合制度、并沒有『緞電珠』的毛病、（三）關於合體、所有連良的衣衫、加意研究、他每一件戲衣、差不多都要先試、非到合體不可、北方的常好看、【四】關於乾淨、所以他的行頭、穿在身上、非衣領、水袖、靴底、最容易沾污、然而連良是最注意這的、（五）關於道具特重、如馬鞭、玉帶、刀劍等物、他沒有不講究的、例如文人馬鞭、武人馬鞭、都有區別、玉帶又有軟硬兩種分別、顏色既有不同、繫腰時又要長短寬窄合宜、我們由以上許多情形看來、足見行頭不是玄奇鬥勝可以討好的、

▲麒麟童又一劇照▼

杜府堂會特刊

袁履登題

▲杜月笙先生玉照▼

◉龍鳳呈祥評

雯白

杜府堂會之首日、第二劇場大台之大軸、為龍鳳呈祥、演美人計甘露寺、迴荊州、盧花蕩四折、譚富英去劉備、扮相於堂皇中現英俊、台風大方、無懈怠之病、嗓音清越高逸、頗覺悅耳動聽、迴荊州之西皮原板「深宮無處不飛花」段、堪稱調圓腔潤、「年老得配女姣娃」句、欣喜之狀、溢於眉宇、叫之「郡主呀！」一句、實悠悠有若遊絲、』我劉備要逃走了呀：一，覺有無限餘情、『四弟備馬宮門候』、乾脆、『你姑老爺要走誰敢攔』句、有得意之態、可喜、梅浣華之孫尚香、雍容華貴、固無論矣、嗓音既清且脆、韻味雋永、別宮之『聽邊有淚眉難展」句、悱惻動人、「梨花滿地子不全」句、走圓場唱「宮中歡樂塵蹤慘』、氣力停勻有致、慰貼心脾、李萬春之趙雲、勇武豪爽、英姿煥發、起霸身手靈活、邊式、乾淨、迴荊州之散板、「子龍將軍渾身膽」、得滿堂彩、「英雄祖籍在常山」句、有勁、「浩氣凌雲」意、心丹．有豪放之概、『長坂坡、獨擋兵百萬』句、雄渾可喜、「你學關公過五關」餘味尚存、馬連良之喬玄、白髮蒼顏、精神矍鑠、台風瀟灑、表情細膩、西皮原板轉快二六、韻味濃厚、較之言三、各有千秋、相與胡琴、「吼斷了橋梁水倒流」、「水」字有味、而「橋梁」二字、跌宕尤妙、「……」結「鸞傳」句、徐徐可嘉、又小生去周瑜、風流個儻瀟灑不羈、乃又不失英雄氣概、有若周郎當年自負風度、與魯肅對白、清晰可聆、而「一」中我之計也」來一陰笑、妙絕、喨「豈不落活氣殺我也、——」眼神特佳、金少山之張飛、大氣磅礴、雄渾天生、引子之「扶漢室」、有勁、「錦繡乾坤」「的」、一瀉、「坤」收鼻音字、堪誇、盧花蕩、亮架、老練穩健、而身子矯捷靈敏、尤其餘事、唸「豹環眼」氣有吊」、以手作勢、若虎嘯、非易易也、劉連榮之孫權、丁架老到、之噪有虎音、李寶櫆、孔明、爽灑脫塵、得稱清逸、噪音柔和有味、原板段、傳得國太、亦費和諧，嗓頗清越、動聽、馬連良後去魯肅、尤覺大方、而帽翅晃動、水袖折擺、無不搖生姿、大段唸白、字字清脆入耳、四座讚譽、曹二庚之喬福、突梯、詼諧、益屬生色不少、此劇配搭整齊，珠聯璧合、不愧傑作、實佳構耳、

參加杜府堂會之李萬春馬超劇照

◉嘉禮◉觀禮

花神

約莫是三點鐘左右、在禮堂的音樂師、吹打起來了、一翠翠的嘉賓、簇擁禮堂內、去、這正是杜公子偉大的盛典開始的時候、了、吹打的用意是和舊劇里一樣的、可是在這天、由一陣音樂聲里、可以使人發生無限的興奮、因為這正是佳人才子的佳期、而且、還五是這個時候、一簇簇的鮮花、一陣陣的異香、擁出一對璧人、站立人羣中、當司儀、喊着入席的時候、新郎和新娘、都更進一步、走上了新郎新娘席、隨後證婚人都入席了、由一陣的歡中、結束了嘉禮、雖然、來賓來得很多、拋擲踩花的不少、可是新郎和新娘倆、却是鎮靜極了、又是一陣紛擾、新郎和新娘、離開了禮堂、由儐相來、簇擁到新房了、

□今日大軸□

本日大軸戲、第一劇場為程硯秋之紅拂傳、第二劇場為梅浣華之王寶釧、惟是劇為全部，梅僅演武家坡與大登殿二折也、

本日平劇劇目

第一劇場

班串

高寶等　金元聲君　尤菊蓀君　裴劍飛君　袁森寶君

劉斌崐君　周信芳君　劉韻芳　周五寶

邱久春　張福華　劉鳳升　毛慶來　李萬春　小奎官　高斌峯　王法祿　李茂林　張永良

林樹森　程少餘　劉連榮　馬春樵　小蓋叫天

金碧玉　華慧麟　李白水君　周信芳　華慧麟　孫瑤芳　李萬春　芙蓉草　馬連良　韓金奎　梅蘭芳　譚富英　程少餘　張夫人　盧夫人　王榮森　芙蓉草　譚小培　畢春芳　雲艷霞　梅蘭芳　馬生良　文亮臣

加官　子　八

全本鳳凰山

路遙知馬力

林冲夜奔（火併王倫）

贈袍賜馬

青風寨

四平山

全部王寶川（彩樓招親、父女擊掌、立誓投軍、誤卯三打、鴻雁捎書、平貴回窰、相府算糧、信鴻[illegible]、大登寶殿）

天產奇珍

四川銀耳

冬補必需

補身治病　功效奇偉　補治兼施　康強立得

四川商店

川人所開自有山場專門經營獨具特長

貨色真著與普通僅在上海臨時批來售者迥異

銀耳專家

總店南京路　分店拋球場

同日平劇劇目

第二劇場

班串

吳江楓君　張哲生君　管瑞霖君　汪其俊君　方岑一君　郭倚倚君　袁森齋君　吳江楓君　黃振東君　金碧玉君

朱聯馥君　戎伯銘君　趙培忠君　張少泉君　金元森君　吳老甫君　金少山　趙培鑫君　程少餘　章遏雲　章逸雲　吳夫人　盧夫人　韓金奎　林樹森　周五寶　畢春芳　劉連榮　章遏雲　孟小冬　譚小培　畢春芳　張慰如君　哈寶山君　金少山　俞振飛　程硯秋　曹二庚　蘇連漢

天官賜福　麒麟送子　金玉滿台

捉放曹

過江赴宴

汾河灣

鐵蓮花

桂英進寶

開山王府

扶琴退兵

樊江關

遊龍戲鳳

雪擁藍關

珠簾寨（解寶收威）

風塵三俠

◉羣英會觀後

筱

羣英會一劇、演來頗非易事、劇中人、如孔明、周瑜、魯肅、蔣幹、曹操、黃蓋、均極重要、日昨杜府堂會、在第一劇場表演是戲、由海上名票趙培鑫、飾孔明、其相極佳、台風瀟灑、唱唸工穩、且宗譚，嗓音醇厚、郭俯倚、去魯肅、舉動台步瀟灑、眉目表情入神、奉命藏書時、各種表演、無微不至、治蔣幹進帳時、提燈後退、演來入神入化、蔣幹公之蔣幹、其相甚好、道白甚好、與公瑾飲酒時、驚恐之狀、非常週到、後盜書逃走時、演來純熟老練、方岑一名、之周瑜、相極英武、台風瀟灑、唱亦非常動聽、程少餘、去黃蓋、嗓音洪大、四座皆驚、在周瑜與蔣幹、同床入睡時、進帳驚報、表演週到、劉連榮、去曹操、其相魁偉、唱亦動聽、是戲演來、博得彩聲不少、如此名票、濟濟一堂、海上實難多見云、

杜　附

◉禮物一瞥

極為美麗

紹

杜月笙先生為海上聞人、往來酬酢、遍及中外、今次禮品、多至美不勝記、單以軸聯兩項、而論、已不下數千副、字字珠璣、淋瑯滿目、茲摘錄名士名伶饋贈之件數、則雖為陳句、然為本報特刊點綴着想、似有一記之必要、爰為錄之、

甲、名士贈聯、

一、段祺瑞先生贈聯、吉日辰良佳兒婦、厚德載福宜室宜家

二、顧祝同先生贈聯、維熊維熊乃生男子、如圭如璧宜其人

三、孔祥熙先生贈聯、一代風詩首南國、八方簪履集春中

四、宋哲元先生贈聯、簫弄鳳凰雙回首、釵盤孔雀額點梅粧

五、張學良先生贈聯、瑞協麟鳳闌階茁、鷰凝鵠菊酒合卺

乙、伶界所贄禮軸

一、為李萬春所繪之梅蘭芳菊畫屏、

二、為俞振飛所贈之軸、題「天作之合」、

三、為黃桂秋所贈之軸、題「百年好合」、

四、為葉盛蘭所贈一軸、題「五世其昌」、

五、本報　綢軸一幀、「心心相印」、及其他禮物甚多、

◉程硯秋一日趕三場

元帥

名伶程硯秋、譚富英、俞振飛、芙蓉草、昨日夜在黃金貼全本文姬歸漢、十二時完場後、始趕至新新、參與杜府堂會、唱碧玉簪及龍鳳呈祥、日夜三場、又是重本戲、各位、他們這樣不辭辛苦地幹、真是機會難得、杜府平劇場、是擠得不亦樂乎了、那時雖是深夜、來賓並未散、一個個在極度疲倦中、睜着眼、還是笑嘻嘻的、表現着十分的快活、

▲俞振飛又一劇照▼

堂會戲

▲觀後感▼

屬於第二劇場的

▲是一篇報告性質的文章▼

是日也、細雨濛濛、南京路之交通、幾為閉塞、蓋杜公子維藩先生之嘉禮期也、杜公子豐度翩翩、而新娘鄭女士又復豐姿絕艷、如此璧合、實足為春申江上生色焉、是日杜府有堂會、以參加者衆、分二劇場表演、其一為文明戲場、二則為舊日大京班地址、斯篇、紀二場表演之劇也、二劇場一時許開戲、除班串各劇外、最初即為吳江楓君之金玉滿堂、是劇為吉祥戲之一、內行演者甚夥、與君、票也、擅武功、再為近日流行之張家劇、演來亦未可厚非、雅觀樓畢、為袁森齋君與金文聲君之結交、袁金二君同起黃天霸、英武煥發、頗覺其非度之翩翩也、至此際以事出場、再度入場、黃金台、千里尋兄清官冊已矣、清官冊既畢、萬春之英雄義上場、起史文恭、其相英俊、跑句口白、乾淨利落、與盧義之對槍、實入神化、「敢莫要與小弟分個上下」句、一波三折至、婉轉之至、是劇萬春曇表演、自法華寺至箭射止、是日因戲碼過多、馬去尾、僅演中間一段、觀衆雖未能滿意、然有此一段、亦足過瘾矣、演此劇、故擅勝場、殊屬難能、亦為俞雲谷之羅城、戎伯銘之李安驛、二君工均此、此等架戲、亦恰到好處、其他上場概可見、英、辛安驛畢、趙松樵之本蘭關上場、亦妙、再次者、即為橋關、腳部輪轉甚好、眉目間帶覺生動、劇畢、即為汪其俊信芳、郭俯倚、孫蘭亭君之追韓信、是劇在海上、幾如家絃戶誦、有口皆碑、四君或為名伶、或為名票、此劇自非凡俗可比、再次為狀元譜、李白水君、海上名票、且素研究音韻、起陳伯愚、頗古老生動、而老腔老調、亦堪嘉許、張鸞麟雄觀、之起李成孝演來亦時好、